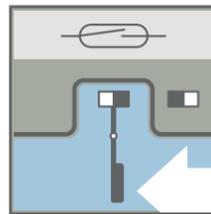


DURCHFLUSSWÄCHTER DW-L PREISGÜNSTIG UND FLEXIBEL EINSETZBAR!

FLWSWITCH DW-L INEXPENSIVE AND FLEXIBLE!

Der DW-L bietet eine sehr kostengünstige und doch flexible Möglichkeit, Durchflüsse zu überwachen. Er arbeitet nach dem Pendelprinzip mit Magnetrückstellung und ist in der Standardausführung komplett aus Kunststoff gefertigt. Spezielle Varianten ermöglichen die Kombination mit Metallwerkstoffen und erweitern so den Einsatzbereich.

The DW-L offers a very inexpensive and yet flexible option for monitoring flow rates. It works according to the pendulum principle with magnetic resetting and its standard version is made completely of plastic. Special variants allow the combination with metal materials, thereby expanding its range of applications.



DW-LP



DW-LE



DW-LM

- Kunststoffausführung – keine Korrosion
- Einfaches Justieren des Schaltpunkts mittels Einstellschraube
- Keine Feder – immer gleiche Rückstellkraft
- Geringer Druckverlust
- Verschiedene Versionen, einfache Adaption an verschiedene Erfordernisse
- Sehr preisgünstig

- Plastic version – no corrosion
- Easy adjustment of the switching point by means of set screw
- No spring – always the same resetting force
- Low pressure loss
- Different versions, easy adaptation to different requirements
- Very inexpensive

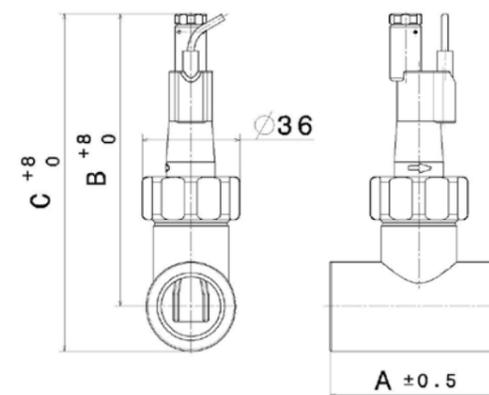
Technische Daten

Technical data

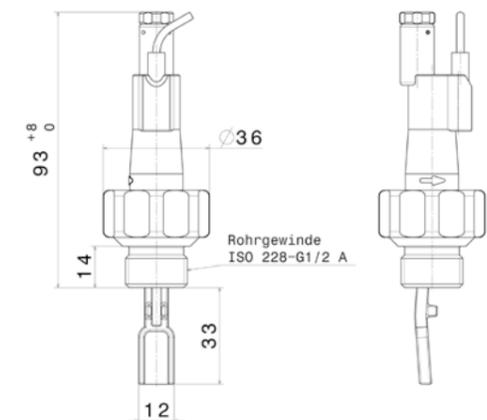
Schaltleistung:	180 V, 10 W, 0,5 A max. (andere auf Anfrage)			Switch supply:	180 V, 10 W, 0.5 A max. (other versions available on request)		
Schalter:	Schließer (Öffner und Wechsler auf Anfrage)			Switch:	Normally open contact (closed contact and two-way contact on request)		
	DW-LE	DW-LP	DW-LM		DW-LE	DW-LP	DW-LM
Temperatur max.*	100 °C	60 °C	100 °C	Temperature max.*	100 °C	60 °C	100 °C
Druck max.	PN10	PN6**	PN10	Pressure max.	PN10	PN6**	PN10

* Mediumtemperatur, ** bei 20° Mediumtemperatur, bei 60° PN 2,5/ * Medium temperature, ** at 20° medium temperature, at 60° PN 2.5

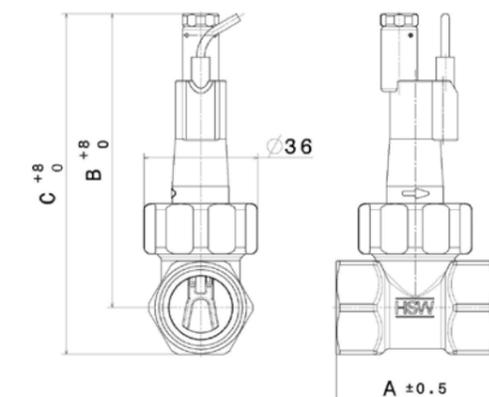
Technische Zeichnungen/Technical drawings



DW-LP



DW-LE



DW-LM

DURCHFLUSSWÄCHTER DW-L

FLWSWITCH DW-L

Verstellbereich l/min/Flow rate l/min.

DN	Rp	Typ Type		Verstellbereich l/min.* Flow rate l/min.*
DN10	3/8"		DW-LM	1.5-4
DN15	1/2"	DW-LP	DW-LM	2-5
DN20	3/4"	DW-LP	DW-LM	4-10
DN25	1"	DW-LP	DW-LM	6-15
DN32	1 1/4"	DW-LE	DW-LP	10-25
DN40	1 1/2"	DW-LE	DW-LP	15-38
DN50	2"	DW-LE	DW-LM	20-50
DN65	2 1/2"	DW-LE		34-85
DN80	3"	DW-LE		50-125
DN100	4"	DW-LE		80-200
DN125	5"	DW-LE		150-400
DN150	6"	DW-LE		250-600

* Andere Bereiche/Schaltpunkte auf Anfrage * Other ranges/switching points on request

Maße/Dimensions

DN	Rp	DW-LE	DW-LP			DW-LM		
			A mm	B mm	C mm	A mm	B mm	C mm
DN10	3/8"	siehe Zeichnung/see drawing				50	94	109
DN15	1/2"	siehe Zeichnung/see drawing	54	103	119	50	94	109
DN20	3/4"	siehe Zeichnung/see drawing	66	109	126	50	94	109
DN25	1"	siehe Zeichnung/see drawing	79	113	133	50	98	116
DN32	1 1/4"	siehe Zeichnung/see drawing	96	117	142	50	103	126
DN40	1 1/2"	siehe Zeichnung/see drawing	116	122	153	50	108	135
DN50	2"	siehe Zeichnung/see drawing				50	133	169

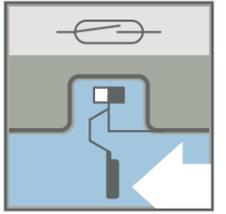
Materialausführungen/Materials

	Gehäuse Housing	Einschraubteil/T-Stück Screw-in part/T-piece	Pendel Pendulum	Temperatur max.* Temperature max.*	Druck max. Pressure max.
DW-LE	Noryl GFN3	POM	Noryl GFN3	100 °C	PN10
DW-LP	Noryl GFN3	PVC	Noryl GFN3	60 °C	PN6**
DW-LM	Noryl GFN3	Messing/Brass	Noryl GFN3	100 °C	PN10

* Mediumtemperatur, ** bei 20° Mediumtemperatur, bei 60° PN 2,5/ * Medium temperature, ** at 20° medium temperature, at 60° PN 2.5

DURCHFLUSSWÄCHTER DW-R

VIELSEITIG UND ÄUSSERST BETRIEBSSICHER!



FLWSWITCH DW-R

VERSATILE AND EXTREMELY RELIABLE!

Zur Überwachung von Strömungen in Rohrleitungen hat sich der DW-R als einfache, zuverlässige und preiswerte Lösung, die nach dem berührungslosen Pendelprinzip arbeitet, bewährt. Sonderausführungen in Bezug auf Materialien, Schaltverhalten bzw. Schaltpunkte, Anschlussvarianten etc. sind auf Anfrage lieferbar.

The DW-R, which works according to the contactless pendulum principle, has proven itself to be a simple, reliable and inexpensive solution for monitoring flows in pipelines. Special versions are available on request with regard to materials, switching behaviour/switching points, connection variants, etc.



- Geteilter Aufbau, Oberteil und Pendel-System zum Rohrtteil fixiert, dadurch Reinigung schnell und einfach – ohne Justage – möglich
- Einfache Austauschbarkeit des kompletten Pendelsystems
- Pendelsystem komplett in Edelstahl als Standard
- Druckunabhängige Funktion
- Geringer Druckverlust
- Einfacher, zuverlässiger und preiswerter Durchflusswächter
- Unempfindlich gegen verschmutzte Medien und Verkalkung (ausgenommen magnetische Partikel)

- Divided structure, top section and pendulum system fixed to pipe section, ensuring that cleaning can be done easily and quickly – without adjustment
- Entire pendulum system is easily exchangeable
- Pendulum system made completely of stainless steel as standard
- Pressure-independent function
- Low pressure loss
- Simple, reliable and inexpensive flowswitch
- Resistant to contaminated media and calcification (with the exception of magnetic particles)

DURCHFLUSSWÄCHTER DW-R

FLOWSWITCH DW-R

Technische Daten

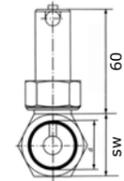
Schaltleistung:	230 V; 1,5 A; 80 W; 90 VA max.
Schutzart:	IP 65 (andere auf Anfrage)
Mediumtemperatur:	100°C max. (andere auf Anfrage)
Umgebungstemperatur:	70°C max.
Schalter:	als Öffner oder Schließer einstellbar, SPDT-Wechsler auf Anfrage lieferbar
Schalthysterese:	ca. 5 %

Technical data

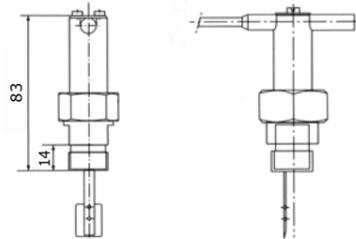
Power supply:	230 V; 1.5 A; 80 W; 90 VA max.
Protection type:	IP 65 (others on request)
Temperature of medium:	100°C max. (others on request)
Ambient temperature:	70°C max.
Switch:	Can be used normally closed or normally open contact, SPDT switch is available on request
Switch hysteresis:	Approx. 5 %

Technische Zeichnungen/Technical drawings

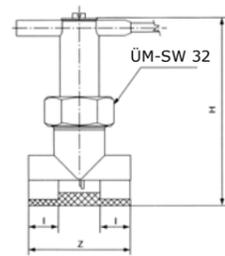
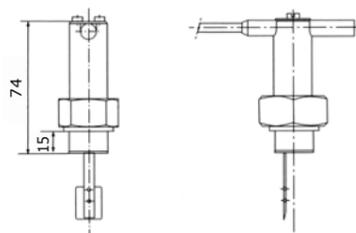
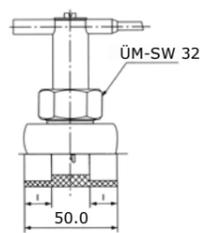
Standardausführung
Standard model



Einschraub-/Einschweißbare Ausführung (DW-RE) G 1/2"
Insertable-/Weld-on Version (DW-RE) G 1/2"



Ausführung mit PVC-T-Stück
Ausführung mit PVC-T-Piece



Materialausführungen/Materials

A	Messing Brass
B	Messing vernickelt bzw. verchromt Brass nickel-plated
C	Edelstahl Stainless steel
D	Edelstahl/PVC Stainless steel/PVC

Baumaße/Dimensions

d Innengewinde* Rp	NW Nennweite	I mm	Material (A+B) SW mm	Material (C) SW mm	Material (A+B) Z mm	Material (C) Z mm	Material (D) I mm	Material (D) H mm	Material (D) Z mm
d Internal thread* Rp	NW Nominal	I mm	Material (A+B) SW mm	Material (C) SW mm	Material (A+B) Z mm	Material (C) Z mm	Material (D) I mm	Material (D) H mm	Material (D) Z mm
3/8"	10	11	30	30	50	50	16	99	54
1/2"	15	11	30	30	50	50	16	99	54
3/4"	20	11	30	30	50	50	19	109	66
1"	25	15	37	-	50	80	22	113	79
1 1/4"	32	15	46	-	50	95	26	126	96
1 1/2"	40	15	52	-	50	115	31	132	116
2"	50	15	-	-	120	120	38	149	143

* Bei PVC Klebemuffe oder Gewinde
* At PVC glue connection or with thread

Verstellbereich l/min/Flow rate l/min.

Typ Type	NW DN	R"	Einschalten On	Ausschalten Off	Q max.	PN bar	t max. °C
DW-R-10	10	3/8"	2.7-4.5	1.7-3.5	40	25	110
DW-R-15	15	1/2"	4.5-6.5	3.0-5.5	45	25	110
DW-R-20	20	3/4"	8.5-12.0	6.6-11.0	80	25	110
DW-R-25	25	1"	13.0-20.0	11.0-19.0	130	25	110
DW-R-32	32	1 1/4"	17.0-26.0	15.0-25.0	160	25	110
DW-R-40	40	1 1/2"	28.0-45.0	27.0-43.0	300	25	110
DW-R-50	50	2"	45.0-58.0	43.0-56.0	500	25	110
DW-R-E	50	2"	44.0-65.0	40.0-60.0	500	25	110
DW-R-E	65	2 1/2"	78.0-115.0	70.0-105.0	750	25	110
DW-R-E	80	3"	120.0-175.0	110.0-165.0	1,400	25	110
DW-R-E	100	4"	190.0-285.0	175.0-265.0	2,500	25	110
DW-R-E	125	5"	310.0-450.0	280.0-420.0	2,900	25	110
DW-R-E	150	6"	440.0-655.0	410.0-600.0	3,300	25	110

Werden andere als die angegebenen Schaltbereiche bzw. Punkte gewünscht, bitten wir um gesonderte Anfrage.
If there are other switch ranges or switch points required, please contact us directly.